

# Projets Plus

Bulletin de l'Atlantique - Programme de contribution en prévention et promotion, Stratégie canadienne sur le diabète

## Quelques commentaires...

« Ma participation au programme a fait une grande différence dans ma vie, et je sais que je peux faire une différence dans la vie des autres grâce à ce que j'ai appris. »

Participante au programme **Leaders Among Us, Heart and Stroke Foundation of Nova Scotia**

« Nous sommes maintenant conscients que le diabète est un important problème de santé - maintenant, nous devons travailler ensemble pour trouver des solutions. »

Participant à la **Diabetes Prevention Conference, Association canadienne du diabète, division du Nouveau Brunswick**

Voici le premier numéro de **Projets Plus**, le bulletin diffusé par le Programme de contribution en prévention et promotion (PCPP) de la Stratégie canadienne sur le diabète, région de l'Atlantique.

### Bienvenue!

Dans le présent numéro, vous trouverez de brèves descriptions de projets financés par la région atlantique et les coordonnées des responsables de ces projets afin que vous puissiez communiquer entre vous, si vous le désirez. Vous trouverez également une liste de projets terminés.

Dans les prochaines numéros, nous prévoyons adopter le format simplifié suivant:

- Nouvelles, opinions et mises à jour sur les activités en cours et résultats en page 1. Envoyez-nous toute information que vous aimeriez partager avec les responsables d'autres projets, et nous tenterons de l'inclure dans le bulletin.
- Profils de projet en pages 2 et 3. Le bulletin inclura principalement des profils succincts de projets. Les profils seront informels, intéressants et agréables à lire, et mettront l'accent sur des aspects des expériences qui ne seront peut-être pas traités dans le rapport final. Dites-nous ce que vous aimeriez savoir au sujet des expériences des autres et nous saurons quelles questions leur poser!
- Coordonnées des personnes-ressources en page 4. Cette liste inclura les coordonnées de tous les responsables des projets financés et de la consultante du PCPP Atlantique.

Le bulletin **Projets Plus** a pour but de favoriser un esprit d'entraide entre les responsables de projet. Nous espérons que la mise en commun des expériences de chacun encouragera le réseautage, la communication, la collaboration, et le partage d'information.

Dites-nous ce que vous en pensez. Nous voulons que ce bulletin vous donne le type d'information que vous voulez et dont vous avez besoin. Est-ce que **Projets Plus** répond à vos besoins? Sinon, comment pourrions-nous l'améliorer? Nous attendons de vos nouvelles.

# Projets en cours

## ■ Terre-Neuve

### **Building on Our Strengths – “Knowing What’s Good for Me”**

Seniors Resource Centre, St. John’s  
Ce projet vise à alléger les difficultés causées par le faible taux d’alphabétisation des aînés qui vivent dans des régions isolées de Terre-Neuve et qui ont un accès restreint aux programmes de prévention du diabète. Il permettra de former des bénévoles parmi les aînés dans au moins 36 collectivités, afin qu’ils soient en mesure d’offrir une série d’ateliers à leurs pairs et à des organismes communautaires.  
Date d’achèvement : 31 mars 2004  
Personne-ressource : Rosemary Lester  
Tél.: (709) 737-2333  
Courriel: seniorsresource@nf.aibn.com

## ■ Île-du-Prince-Édouard

### **Healthy Choices for Worksites**

Heart and Stroke Foundation of PEI  
Ce projet a pour but de susciter des changements dans la culture de certains milieux de travail. Gestionnaires et employés travailleront ensemble à élaborer et à mettre en oeuvre des politiques et des programmes qui favoriseront l’adoption de modes de vie sains par les employés. Ils proposeront aussi des stratégies créatives pour réduire les obstacles au mieux-être en milieu de travail et répondre à toute préoccupation liée à la santé des employés.  
Date d’achèvement : 31 mars 2004  
Personne-ressource : Angela Davies  
Tél. : (902) 892-7441  
Courriel : adavies.hsfpei@itas.net

### **Je prends ma santé en main**

L’association des femmes acadiennes et francophones de l’Î.-P.-É.  
Ce projet vise à améliorer l’accès, en français, à de l’information et à des services qui font la promotion de l’activité physique et d’une saine alimentation. Le groupe cible comprend les adultes francophones peu scolarisés ou qui ont fréquenté des écoles anglophones.  
Date d’achèvement : 31 mars 2004  
Personne-ressource : Colette Arsenault

Tél.: (902) 854-2429  
Courriel : carsenault@pei.sympatico.ca

### **Canadian Diabetes Association: PEI Division and PEI Active Living Alliance Social Marketing Project**

PEI Active Living Alliance  
L’objectif de ce projet consiste à former des femmes de plus de 40 ans pour qu’elles puissent donner les cours du programme Small Steps to Big Changes. Ce programme a été élaboré en réponse au besoin exprimé par les femmes de bénéficier d’un soutien social; il met l’accent sur l’importance de faire graduellement de petits changements dans sa vie pour améliorer sa santé. Les femmes qui recevront la formation grâce au projet donneront des cours dans des écoles communautaires de trois régions de la province.  
Date d’achèvement : 31 mars 2002  
Personne-ressource : Meaghan Lister  
Tél. : (902) 569-7688  
Courriel : activeliving@pei.aibn.com

## ■ Nouvelle-Écosse

### **Annapolis Valley Regional Health Promoting School Project**

Port Williams Nutrition for Health Association  
Ce projet consiste à élaborer et à mettre en oeuvre des programmes viables d’activités physiques et de nutrition dans cinq écoles élémentaires et trois écoles secondaires de premier/deuxième cycle de la vallée de l’Annapolis. Les auteurs du projet auront pour tâche de répertorier des ressources et de saisir des occasions permettant de promouvoir une saine alimentation et l’activité physique, de former du personnel, de communiquer de l’information au public et d’élaborer un programme d’éducation pour les écoles.  
Date d’achèvement : 31 mars 2004  
Personne-ressource : Caroline Whitby  
Tél.: (902) 678-1456  
Courriel: cwhitby@accesswave.ca

à suivre...

# Projets en cours

## **Leaders Among Us: Building Capacity for Health with Family Resource Centres (Phase 2)**

Heart and Stroke Foundation of Nova Scotia  
Ce projet vise à réduire les obstacles auxquels font face les mères célibataires qui ont difficilement accès à des programmes d'activités physiques, de nutrition et de promotion d'habitudes de vie saines. Il prévoit aussi la mise en oeuvre d'un programme de formation en leadership déjà mis à l'essai, à l'intention des femmes qui utilisent les centres de ressources familiales dans neuf districts de la santé de la Nouvelle-Écosse.

Date d'achèvement : 31 mars 2004

Personne-ressource : Corinne Corning

Tél. : (902) 423-7530

Courriel : ccorning@heart and stroke.ns.ca

## **Enhancing the Capacity of Community Groups to Build Food Security Through Healthy Public Policy**

Nova Scotia Nutrition Council  
En étroite collaboration avec les centres de ressources familiales de la Nouvelle-Écosse et un comité consultatif national, les auteurs de ce projet examineront les meilleures pratiques en matière de sécurité alimentaire afin de renforcer la capacité des groupes communautaires à exercer une influence sur les politiques de sécurité alimentaire. Le projet inclura une analyse du contexte et des meilleures pratiques, la conception d'un site Web et la planification d'un projet national sur la sécurité alimentaire.

Date d'achèvement : 31 mars 2002

Personne-ressource : Patricia Williams

Tél. : (902) 494-6642

Courriel: patricia.williams@dal.ca

## **Strengthening Community Health for Diabetes Prevention**

Unit for Population Health and Chronic Disease Prevention

Un groupe de réflexion/consultation incluant des représentants d'un comité de meilleures pratiques de l'université de Toronto se réunira pour examiner un cadre de meilleures pratiques déjà existant afin de le rendre plus convivial pour les bénévoles sur le terrain. Cet outil vise à améliorer la capacité des

promoteurs de la santé et des autres intervenants en santé de la population à planifier et à faire des interventions efficaces en prévention du diabète.

Date d'achèvement : 31 mars 2002

Personne-ressource : Jane Farquharson

Tél. : (902) 494-1919

Courriel : jane.farquharson@dal.ca

## **Taking Action Around School Food Policy**

Cape Breton Wellness Centre

Ce projet a pour but d'établir un cadre de travail pour l'adoption de politiques alimentaires saines dans les écoles. Élèves, parents, administrateurs scolaires et partenaires communautaires d'une école du Cap-Breton tenteront de définir les éléments d'une politique alimentaire saine à l'école afin d'encourager les élèves à faire de bons choix pour leur santé. De l'information sera diffusée au moyen de bulletins d'information, de sites Web, d'un comité d'école et des médias.

Date d'achèvement : 31 mars 2002

Personne-ressource : Jean MacQueen

Tél. : (902) 563-1422

Courriel : jean.macqueen@ucb.ns.ca

## **Cumberland County School Food Project**

Cumberland Regional Economic Development Agency

Ce projet vise à créer des partenariats et à établir l'infrastructure requise pour promouvoir, dans une école élémentaire et une école secondaire d'Oxford (N.-É.), la qualité nutritive des aliments, et tout particulièrement l'utilisation d'aliments produits localement. Plusieurs personnes et organismes travailleront au projet, y compris un groupe de jeunes qui dirigera les activités du projet et prendra des décisions en consultation avec leurs pairs.

Date d'achèvement : 31 mars 2002

Personne-ressource: Rhonda Kelly

Tél. : (902) 667-3638

Courriel : rhondak@creda.net

à suivre...

# Projets en cours

## **Promoting Healthy Eating and Active Living in Children (Phase 2)**

Association canadienne du diabète, division de la Nouvelle-Écosse

Ce projet vise à exercer une influence sur l'élaboration de politiques et de programmes qui encourageront les enfants de la 5<sup>e</sup> à la 8<sup>e</sup> année à mener une vie saine. Les activités proposées contribueront à promouvoir l'adoption d'un mode de vie sain chez les enfants de ce groupe d'âge. Dans le cadre du projet, on effectuera une évaluation provinciale du niveau d'activités physiques et des habitudes alimentaires d'enfants de la 5<sup>e</sup> à la 8<sup>e</sup> année, au moyen d'une série de groupes de discussion réunissant des enfants, des parents et des personnes travaillant auprès des enfants.

Date d'achèvement : 31 décembre 2002

Personne-ressource : Neala Gill

Tél. : (902) 453-4232

Courriel : neala.gill@diabetes.ca

## **Identification of Best Practice Models for Diabetes Prevention Programs for Ethnocultural Communities**

Atlantic Health and Wellness Institute

Ce projet consiste à établir une structure pour la mise en place de programmes de prévention du diabète adaptés aux réalités culturelles des communautés autochtones et immigrantes de race noire en Nouvelle-Écosse. Au moyen de sondages et de groupes de consultation, des membres des communautés noires de la Nouvelle-Écosse seront consultés sur les obstacles culturels auxquels ils font face lorsqu'ils veulent avoir accès à de l'information et à des services liés à la prévention du diabète.

Date d'achèvement : 31 mars 2002

Personne-ressource : Lydia Makrides

Tél. : (902) 482-2494

Courriel : health@ahwi.org

## **Nouveau-Brunswick**

### **Prevention and Promotion of Type 2 Diabetes**

Canadian Living Foundation, New Brunswick  
Breakfast for Learning Advisory Board

L'objectif de ce projet consiste à élaborer des politiques viables de nutrition et d'activités physiques et à réduire les obstacles sociaux et environnementaux à l'adoption d'un mode de vie sain à l'école, et ce afin d'encourager les élèves des écoles du district scolaire n° 2 à faire de bons choix pour leur santé. Élèves, parents, enseignants et gérants de cafétéria participeront au projet.

Date d'achèvement : 31 mars 2004

Personne-ressource : Sharon Ricker

Tél. : (506) 387-7469

Courriel : peril@nb.sympatico.ca

## **Implantation de comités de santé comme moteur d'une démarche vers la santé des jeunes francophones de la 4<sup>e</sup> à la 8<sup>e</sup> année dans la région de santé publique n° 6 du N.-B.**

Réseau communauté en santé – Bathurst

Ce projet a pour but d'aider les jeunes à adopter des habitudes de vie saines à l'école en mettant en place des comités de la santé principalement composés de jeunes dans quatre écoles de Bathurst et de la péninsule acadienne.

Date d'achèvement : 30 juin 2003

Personne-ressource : Nathalie Guévin

Tél. (506) 547-2031

Courriel : Nathalie\_Guevin@gnb.ca

## **Diabetes Prevention Conference**

Association canadienne du diabète, division du Nouveau-Brunswick

Ce projet vise à donner suite aux recommandations issues de la conférence provinciale sur la prévention du diabète, dans le contexte d'une approche axée sur la santé de la population. Le projet jettera les bases qui aideront des organismes du Nouveau-Brunswick à élaborer une stratégie provinciale viable de prévention du diabète.

Date d'achèvement : 31 mars 2002

Personne-ressource : Jacqueline Alain

Tél. : (506) 451-1621

Courriel : alain@diabetes.ca

# Projets terminés

## ■ Nouveau-Brunswick

### **Évaluation et validation d'un projet de prévention de diabète destiné à la population francophone de la province**

Université de Moncton

Ce projet visait à consulter des jeunes francophones au Nouveau-Brunswick en vue d'élaborer un programme efficace de prévention du diabète à l'intention de ce groupe cible.

Personne-ressource : Lita Villalon

Tél. : (506) 858-4003

Courriel : Villall@umoncton.ca

## ■ Terre-Neuve

### **Healthy Active Living**

Newfoundland and Labrador Parks and Recreation Association

Ce projet a permis d'aider des citoyens et des organismes à mieux comprendre l'approche communautaire de la vie active grâce à des ateliers tenus dans diverses régions de Terre-Neuve.

Personne-ressource : Gary Milley

Tél. : (709) 729-3892

Courriel : nlpra@nf.aibn.com

### **Type 2 Diabetes Prevention and Health Promotion Strategy**

Newfoundland and Labrador Heart Health Program

Ce projet a été réalisé conjointement par le Newfoundland and Labrador Heart Health Program et par l'Association canadienne du diabète, division de Terre-Neuve et du Labrador. Un forum provincial a été organisé afin de réunir les réseaux et partenaires de ces deux organismes, et d'élaborer et de mettre en oeuvre une stratégie provinciale de prévention du diabète de type 2.

Personne-ressource : Catherine Donovan

Tél. : (709) 229-1571

Courriel : cdonovan@ehesb.nfld.net

## ■ Île-du-Prince-Édouard

### **Canadian Diabetes Association: PEI Division and PEI Active Living Alliance Social Marketing Project**

Association canadienne du diabète, division de l'Î.-P.-É.

En collaboration avec un consultant en marketing social, les auteurs de ce projet ont conçu et testé des messages pour la prévention du diabète à partir d'informations recueillies auprès de groupes de consultation composés de femmes de plus de 40 ans.

Personne-ressource : Shirley Berry

Tél. : (902) 894-3005

Courriel : berry@diabetes.ca

## ■ Nouvelle-Écosse

### **Leaders Among Us: Building Capacity for Health in Single Mothers (Phase 1)**

Heart and Stroke Foundation of NS

En collaboration avec les centres de ressources familiales, les responsables de ce projet ont établi la structure nécessaire pour former des mères célibataires afin qu'elles deviennent des leaders parmi leurs pairs dans les domaines de l'activité physique et de la nutrition.

Personne-ressource : Corinne Corning

Tél. : (902) 423-7530

Courriel : ccorning@heartandstroke.ns.ca

### **Strengthening Community Health for Diabetes Prevention**

Heart Health Nova Scotia

Les auteurs de ce projet ont conçu un outil pour faciliter l'intégration de meilleures pratiques dans les programmes de prévention du diabète et distribué cet outil lors d'un symposium provincial.

Personne-ressource : Jane Farquharson

Tél. : (902) 494-1919

Courriel : jane.farquharson@dal.ca

### **Physical Activity and Girls – A Prevention Model**

Boys and Girls Clubs of Nova Scotia

Ce projet visait à réunir des jeunes filles et des professionnels des loisirs lors d'une conférence provinciale ayant pour but de former une coalition et d'élaborer des stratégies pour accroître l'activité physique chez les adolescentes.

Personne-ressource : Stephanie Simonsen

Tél. : (902) 450-0010, ext. 513

Courriel : bgcns@ns.sympatico.ca

### **Promoting Healthy Eating and Active Living in Children: Developing A Needs Assessment Process and Tool (Phase 1)**

Association canadienne du diabète, division de la Nouvelle-Écosse

Ce projet avait pour objectif de concevoir un outil et un processus d'évaluation des besoins en consultation avec les enfants, les parents et les enseignants, afin d'évaluer le degré d'activité physique et les habitudes alimentaires des enfants de la 5<sup>e</sup> à la 8<sup>e</sup> année.

Personne-ressource : Neala Gill

Tél. : (902) 453-4232

Courriel : neala.gill@diabetes.ca

## Quelques commentaires...

« L'atelier a permis de faire un lien réel entre l'activité physique et les maladies chroniques ... il nous a donné une expérience pratique ... des ressources et des outils concrets. »

Participants aux **ateliers sur la vie active, Newfoundland and Labrador Parks and Recreation Association**

« ...ayant les avis des femmes, qu'elles soient inactives ou ardemment actives, aidera grandement à comprendre leurs pensées et à créer des messages pertinents de marketing social dans l'avenir. »

Membre du comité aviseur du **projet de marketing social, Association canadienne du diabète, division de l'Île-du-Prince-Édouard.**

# Stratégie canadienne sur le diabète



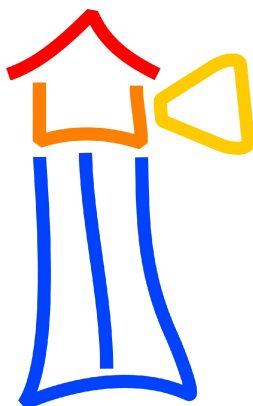
La Stratégie canadienne sur le diabète (SCD) est une initiative quinquennale de Santé Canada qui vise à renseigner les Canadiens sur le diabète, à prévenir le diabète dans la mesure du possible et à aider les Canadiens à mieux gérer la maladie et ses complications.

En novembre 1999, Santé Canada s'est engagé à verser 115 millions de dollars dans les quatre composantes de la SCD qui, ensemble, constituent une approche d'intervention globale à l'échelle nationale :

- 1) Coordination nationale (4,4 millions);
- 2) Système national de surveillance du diabète (10,8 millions);
- 3) Initiative sur le diabète chez les Autochtones (58 millions);
- 4) Prévention et promotion (41,8 millions).

## Programme de contribution en prévention et promotion

Grâce au Programme de contribution en prévention et promotion (PCPP), la Direction générale de la santé de la population et de la santé publique (DGSPSP) de Santé Canada assurera un financement durant une période limitée pour favoriser la participation active des organismes communautaires dans la prévention primaire du diabète de type 2. Le PCPP a été instauré en avril 2000 et se poursuivra jusqu'au 31 mars 2004. Le montant approximatif de 1,5 million de dollars affecté à la région atlantique a permis de financer 23 projets au total.



## Personne-ressource :

Andrea Lebel  
Tél. : (902) 426-5334  
Courriel : [andrea\\_lebel@hc-sc.gc.ca](mailto:andrea_lebel@hc-sc.gc.ca)

Pour avoir plus d'information sur la Direction générale de la santé de la population et de la santé publique, région atlantique, veuillez consulter le site <http://www.spsp-atlantique.ca>

Pour avoir plus d'information sur la Stratégie canadienne sur le diabète, vous pouvez consulter le site <http://www.hc-sc.gc.ca/hppb/ahi/diabetes/francais/strategie/index.html>

Une publication de la Direction générale de la santé de la population et de la santé publique, région de l'Atlantique.